



Alliance Française de Bergen
Vågsalmenning 12
P.B. 34 Sentrum
5803 Bergen

ÅRSRAPPORT 2014

Styret: Leder Bernadette Moutte, Nestleder Inger Beate Pettersen, Kasserer Chloé Bezault, Sekretær Elisabeth Soulaire, Styremedlemmer: Daniel Jung, Camilla Præsttun, Seinabou Cisse, Lise Marie Holt.

Styret har hatt 6 møter. Alt arbeid i AF er ulønnet, og aktive medlemmer som bidrar med praktisk hjelp og gode idéer har gjort det mulig å gjennomføre et omfattende program også i 2014.

Aktivitetene er åpne for alle med interesse for norsk/frankofont kultursamarbeid, og AF er den eneste frivillige organisasjon i Hordaland der det franske språk har en samlende funksjon, også for barn og unge.

Organisasjonen har 124 medlemmer: 85 voksne og 39 barn, ca. 300 personer på mailing-listen og 208 følgere på Facebook. Deltakernes alder er fra 0 til 75+.

Bernadette Moutte driver en barnegruppe fra 3 år +, men AF mangler et tilbud til familiemedlemmenes barn fra skolealder 6 – 15 år. Styret har derfor vurdert mulige kulturprosjekt for å beholde barn/unge i det frankofone miljøet.

*

TILSKUDD: I 2014 har vi tilbudt mange aktiviteter, takket være støtte fra Hordaland Fylkeskommune og Bergen Kommune til henholdsvis drift og prosjekter. Dessverre har ikke alle aktiviteter vært like godt besøkt som vi hadde håpet, og regnskapet for 2014 går i minus. Spesielt Stumfilmkonserten vakte ikke den interessen vi håpet.

GRASROTANDELEN har et potensiale som fremdeles kan utnyttes bedre. Organisasjonsnummer i Brønnøysundregistrene er: 982 933 293.

REKLAME: AF har annonsert sine aktiviteter gratis i Bergens Tidendes papiravis fredager for kommende uke, og i Bergen Puls BT.no fortløpende. Aktivitetene blir i tillegg lagt ut på AF sin hjemmeside, og på AF sin Facebookside. AF har også sin egen brosjyre.

*

ÅRSKALENDER 2014

ÅPENT KONTOR/MEDIATEK: annen hver mandag kl. 12 – 14. Informasjon for norske og fransktalende.

Informasjon tilgjengelig hver dag pr. telefon, eller på www.france-bergen.no (ansv. Bernadette Moutte)

*

«AUTOUR D'UN VERRE...» Ikke alle har anledning til å oppsøke AF på dagtid, og en velkomstklubb ble startet for å imøtekomme behovet for veiledning om Bergen og Norge for nylig tilflyttede fransktalende. Hver siste tirsdag i måneden har de nå et møtested der de kan bli kjent med andre fransktalende i hyggelig, nyttig og uformelt samvær. Kafé på Litteraturhuset kl. 19. (ansv. Elisabeth Soulaire, Chloé Bezault)

*

SORTIE AU CAFÉ OPERA. I år har vi forsøkt et nytt tilbud tilsvarende «Autour d'un verre», men for unge voksne som ønsker å praktisere det franske språket, og møte andre unge fransktalende. Det har vært forsøkt ulike ukedager, men tilbudet har ikke vært noen suksess, og ble ikke videreført høsten 2014. (ansv. Lise Marie Holt, Camilla Præsttun, Seinabou Cisse).

*

BARNEGRUPPE FRA 3 ÅR +: Barn som går i norsk barnehage får møte andre fransktalende barn. Morsmålspraktisering, små verksteder, overføring av tradisjoner som Kyndelmess, Hellig-3-Kongers aften etc. Møtested også for fransktalende foreldre. Første lørdag i måneden i AF sine lokaler. (Ansv. Bernadette Moutte)

*

KULTURPROSJEKTER BARN/UNGE: AF mangler et kulturtilbud til familiemedlemmers barn i skolealder 6 – 15 år.

For å videreføre og utvikle de gode resultatene i Barnegruppen har Styret innledet et samarbeid med APAF (Fransktalende Foreldregruppe) for å beholde barn/unge i et fransktalende miljø.

APAF er registrert i Brønnøysund som en selvstendig, frivillig organisasjon og består av familiemedlemmer i AF. (Norske, franske og andre nasjonaliteter)

De driver fransk-kurs med foreldrebetaling for fransktalende barn/unge. Gjennom lesning, skriftlig og muntlig fransk blir det lagt vekt på kultur: Fortellinger, sanger, dikt, teater, musikk, film, folkløse.

Flere kommersielle institusjoner i Hordaland tilbyr fransk-kurs, men bare for voksne. Et samarbeid AF/APAF gir derfor barn/unge muligheter til å mestre norsk og fransk flytende og få god innsikt i begge kulturer.

På sikt kan programmet også tenkes å få betydning for de ungdomsprosjektene Hordaland Fylkeskommune for tiden utvikler med sitt vennskapsfylke, Basse Normandie.

Medlemmene kommer fra forskjellige kommuner i Hordaland, men kurset blir holdt på Vitalitetssenteret 1 gg pr uke i skoleåret. (ansv. Styret)

*

«PARLONS FRANÇAIS!» Samtalegruppe som diskuterer norske og franske aktuelle emner. Passer for alle nivåer i fransk. Deltakerne er for det meste norske som ønsker å praktisere, forbedre og vedlikeholde franskkunnskapene sine. Hver 3. tirsdag i måned på Grand Hotel Terminus kl. 19.00 (ansv. Francisco Plo).

*

GENERALFORSAMLING: gjennomgang av Årsrapport 2013, Regnskap 2013, Budsjett 2014. Valg. Snitter og sosialt samvær etterpå. (ansv. Styret)

*

KONFERANSE OM QUEBEC: På oppdagelsesreise i Quebec, gjennom historie, sanger, litteratur. Foredrag av Thierry Guénin, journalist og direktør til Atelier 24 i Oslo. (ansv: Chloé Bezault, Daniel Jung)

*

CINÉ-KONSERT: BRUDEFERDEN I HARDANDER. Kulturer møter hverandre: Den franske «Le trio Sibiel» har latt seg inspirere av stumfilmen «Brudeferden i Hardanger» og har komponert musikk som fremføres «live». Filmkonserten og påfølgende intervju med musikerne fant sted på Litteraturhuset. (ansv. Inger Beate Pettersen, Daniel Jung)

*

DELTAGELSE I 17. MAI TOGET. Medlemmer av AF deltok i 17. mai- toget og feiringen. Enkel servering i AFs lokaler etter prosesjonen. (ansv. Bernadette Moutte)

*

BÅTTUR TIL LYSØEN: Ekskursjon/båttur for voksne og barn. Dagstur med skønnert «Aïda» kombinert med besøk av Lysøen, og omvisning i Ole Bulls hjem. Kurvfest etterpå. (ansv. Elisabeth Soulaire)

*

BESØK TIL ARBORETET PÅ MILDE: Besøk i rosehagen sammen med spesialisten på roser Daniel Ducrocq. Kurvfest etterpå. (ansv. Chloé Bezault).

*

ALSACE KULTURKVELD: Foredrag og film om vinkultur i Alsace. Smaksprøver av ulike typer Alsace viner. Foredragsholder: Olivier Fauvel fra «The Wine Tempter». (ansv. Chloé Bezault)

*

KONFERANSE ALBERT CAMUS I SAMARBEID MED UIB. Albert Camus (1913-1960), fransk forfatter, journalist og filosof. Konferansen ble presentert av Helge Vidar Holm og Jorunn S. Gjerden, som er ansatte ved Institutt for fremmedspråk, Det humanistiske fakultet, UiB. (Ansv : Lise Marie Holt og Bernadette Moutte)

*

GLASSBLÅSING FOR FAMILIER: På verkstedet til Stine Hoff på Nesttun. Tilbud til barn og familier. Alle fikk blåse et glass eller noe annet. Enkel bespisning etterpå. (ansv. Chloé Bezault og Daniel Jung)

*

JULETREFEST for voksne og barn. Også i år var påmeldingene så mange at Vitalitetsenteret ble leid. Etter fransk tradisjon kom Julenissen inn i salen sunget frem av barna, som fikk små gaver. Det ble laget buffet med maten som foreldrene hadde med seg. (ansv. Bernadette Moutte, Styret.)

*

Ref. Elisabeth Soulaire